



DOCUMENTO: Programa Semestral del Curso

Ciclo Lectivo: II - 2024

CURSO: LM1032 Estrategias de Lectura en inglés II

CRÉDITOS: 4

TIPO DE CURSO: Regular semestral

HORAS POR SEMANA: 6 (Teórico/Práctico)

GRUPO: 01

REQUISITOS: LM1030

CORREQUISITOS: Ninguno

MODALIDAD: Virtual

NIVEL DE VIRTUALIDAD: Virtual (100% sincrónico y asincrónico)

HORARIO DE ATENCIÓN A ESTUDIANTES:

DOCENTE Y CORREO ELECTRÓNICO	HORARIO DE CLASE	HORARIO DE ATENCIÓN A ESTUDIANTES
Gustavo Córdoba G. M. Ed. gustavo.cordoba@ucr.ac.cr	L: 17:00 – 19:50 J: 17:00 – 19:50	K y J de 13:00 a 16:50

DESCRIPCIÓN DEL CURSO

El curso LM-1032 está dirigido a estudiantes de diferentes carreras con un nivel de comprensión de lectura intermedio. El enfoque del curso es metacognitivo de manera que los mismos aprendan a comprender y ser conscientes de sus propios procesos cognitivos, al igual que de la capacidad de otros para pensar y enjuiciar la realidad. Es por esta razón que el curso está diseñado para que cada estudiante desarrolle destrezas de comprensión de lectura que le permita relacionarse con textos de diversos contenidos y organización retórica en forma interactiva y crítica. El proceso ayuda a la persona lectora de inglés como segunda lengua a utilizar las destrezas cognitivas adquiridas en el curso LM-1030 Estrategias de Lectura en Inglés I para los diferentes tipos de discursos de una manera más efectiva.

De esta forma, el curso busca potenciar un proceso de lectura activa que sobrepase el nivel de lectura literal y la simple identificación de patrones retóricos en textos (conocida como lectura pasiva). Al mismo tiempo, la persona estudiante deberá desarrollar niveles de lectura crítica y respuesta creativa más rápida y efectiva utilizando la transacción/interacción con material representativo de diferentes patrones retóricos en forma integrada. El curso responde a la necesidad de cada participante de poder llevar a cabo una lectura efectiva de textos en inglés en sus diversas carreras y a largo plazo en sus profesiones.

I. OBJETIVOS

Dado un texto, cada persona lectora hará uso de su conocimiento apriorístico, tanto del contenido del texto como de su estructura lingüística, a fin de:





1. corroborar las predicciones acerca del contenido del texto y su organización retórica
2. analizar patrones retóricos para interpretar el discurso de un texto dado
3. usar el tipo de discurso para hacer predicciones de la disposición cognitiva requerida
4. responder críticamente a un texto dado por medio de:
 - una evaluación de la perspectiva del autor
 - inferencias a partir de la información explícita e implícita, incluyendo el paratexto y el intertexto
 - identificación de género y análisis de los tipos de discurso: expositivo, argumentativo y de indagación
 - análisis de los patrones retóricos dentro del discurso mismo (descripción, secuencia temporal, definición, clasificación, e hipótesis, argumento, generalización)

II. CONTENIDOS

El proceso de lectura

Repaso de conceptos claves: claves tipográficas, cognados, sinónimos y antónimos, referentes y expletivos, funciones de palabras, formación de palabras, esquemas, resumen, parafraseo y patrones gramaticales de la lengua inglesa

Introducción a los patrones de discurso: patrón retórico vs.

Discurso Identificación vs. Análisis

Conceptos claves: texto, significado, marcos mentales, brechas textuales, paratexto, inter-texto, desafiar una idea, organizadores gráficos

Lectura crítica

Patrones Retóricos

Generalizaciones y

Especificaciones Marcadores

lingüísticos

Niveles de generalización y especificidad

Generalizaciones en términos de frecuencia, cantidad y

probabilidad Aplicación: análisis de textos escogidos





Descripción y secuencia temporal (típicos del discurso narrativo)

Marcadores lingüísticos: formas nominales, claves de secuencia de orden y tiempo
Categorías descriptivas específicas
Descripciones simples y extendidas
Aplicación: análisis de textos escogidos

Definición

Marcadores lingüísticos: categorías de **concepto, clase y características**
Tipos de definiciones: real y nominal
Definiciones simples y extendidas
Aplicación: análisis de textos escogidos

Clasificación

Marcadores lingüísticos: clasificación, estructura, (criterio, grupos y ejemplos)
Métodos de clasificación: inductivo y deductivo
Aplicación: textos escogidos según el discurso

Introducción al Discurso

El Discurso Expositivo (*Exposition*)

Información explícita (*the literal realm of the text*) e **implícita** (*inferences*).

Tema, idea central, ideas secundarias

La explicación como estrategia discursiva expositiva; elementos típicos del discurso expositivo (funciones discursivas)

Aplicación: análisis de textos expositivos

El Discurso de Indagación (*Enquiry*)

Elementos típicos del discurso de indagación (funciones discursivas), patrón retórico de hipótesis

Conclusiones de indagación típicas.

Aplicación: Análisis de textos escogidos

El Discurso de Argumentación (*Argumentation*)

Argumento vs. Argumentación

Tipos de argumentos principales (*claims*)

Elementos de argumentación (funciones discursivas) Conclusiones argumentativas típicas

Metodología

Falacia argumentativa

Aplicación: análisis de textos escogidos





III. METODOLOGÍA

Rol del profesor: El profesor es un facilitador que guía y ayuda mientras coordina y comunica, utilizando materiales de audio y/o visuales durante las clases. Las actividades se centrarán en la participación activa de los estudiantes. Al ser este curso virtual, se empleará la plataforma institucional Mediación Virtual (www.mediacionvirtual.ucr.ac.cr). En dicha página se colocarán todos los documentos, horarios de atención a estudiantes, enlaces, audios, videos y otros archivos relacionados al curso, así como también se utilizará para realizar tareas, exámenes y foros. El docente dará explicaciones sobre los contenidos del curso y se realizarán algunos de los ejercicios de la antología del curso, así como material relacionado, velará por brindar espacios en Mediación Virtual para que los estudiantes tengan acceso a atención por medio de la plataforma Zoom®, el correo institucional y nuestro entorno virtual en Mediación Virtual UCR. De esta forma se atenderán consultas, y/o dudas y se brindarán acciones de acompañamiento que posibiliten valorar el avance en el logro de los objetivos del curso bajo la modalidad actual. De la misma forma, se considerarán las especificidades de cada contenido para la asignación del plazo apropiado para la entrega de trabajos y para que el estudiante se apropie de dicho contenido.

Rol del estudiante: La mayoría de lecturas en inglés que se analizarán durante las sesiones están contenidas en la Antología del Curso. No obstante, se podrán sumar o cambiar algunas de acuerdo con las necesidades del grupo. Por esto, es necesario que cada persona estudiante asuma un rol proactivo, abierto a la comunicación y a la participación en clases, a través de los foros, debates grupales y actividades como las reuniones (clases) vía Zoom. Es a través de la participación consciente y direccionada al auto aprendizaje que la comunicación es esencial para crear ambientes académicos óptimos y con materiales y actividades que respondan a los intereses, preocupaciones y motivaciones del grupo y de cada persona. Se requiere que la participación de cada persona estudiante se asuma en tres (3) tiempos: prepararse para la clase, estar en la clase y realizar ejercicios o actividades después de la clase – todo dentro del tiempo/creditaje que demanda el curso (12 horas a la semana).

Cada vez que se deban hacer actividades antes o después de clases, se encontrarán las instrucciones, materiales y otros insumos necesarios en la página del curso de Mediación Virtual de la UCR. Así mismo, el docente dará las instrucciones al respecto. Pero es responsabilidad de cada persona estudiante asumir su rol y realizar las actividades a conciencia. En algunas ocasiones la clase se dividirá en grupos para resolver ejercicios y otras actividades de lectura. Se requiere que cada persona estudiante asuma un rol proactivo y una actitud de compromiso con su grupo, así como la apertura, el respeto y compromiso que se requiere para dicha actividad y para con sus iguales. Hasta donde sea posible, los grupos se organizarán de acuerdo con sus áreas de especialidad.

Por otra parte, los estudiantes deberán mantener comunicación constante con su profesor sobre aspectos relacionados con los contenidos del curso y sobre asuntos de accesibilidad a las distintas plataformas que se utilizan, así como también de acceso y





conexión a internet y de esta forma reportar a la mayor brevedad posible al docente del curso cualquier dificultad de acceso que se presente. Toda situación de salud particular que imposibilite atender alguna de las actividades o asignaciones evaluativas del curso, deben informarse oportunamente al docente, presentando la documentación correspondiente mediante el correo institucional. Los estudiantes recibirán retroalimentación por medio de Mediación Virtual UCR.

IV. EVALUACIÓN

La evaluación sumativa del curso se distribuye en cuatro rubros principales:

Actividades de aprendizaje o tareas (3 actividades o tareas 5% c/u)	15%
Pruebas cortas (3 pruebas 10% c/u)	30%
Primer examen	25%
Segundo examen	30%
Total	100%

- a) Exámenes parciales: En estas pruebas se evaluará el uso de las estrategias de lectura que se hayan presentado y practicado en clase hasta una semana previa a la prueba. Los exámenes serán anunciados durante las lecciones, se indicarán en el Entorno Virtual y además, se indica el día en el cronograma del curso.
- b) Pruebas cortas: Se realizarán tres pruebas de comprensión de lectura en el transcurso del curso. Esto le permitirá al docente evaluar el avance individual de cada estudiante y a la vez brindarle atención individualizada a sus fortalezas y debilidades cuando la persona estudiante así lo considere y solicite. Estas pruebas se encuentran indicadas en el cronograma del curso y serán anunciadas en clases como en el Entorno Virtual.
- c) Tareas: Durante el curso se deberán realizar tres (3) tareas referentes a ejercicios propios del discurso que se esté estudiado en el momento. Serán actividades que se desarrollarán tanto durante las clases como en sesiones asincrónicas o durante las horas de estudio independiente que requiere el curso.

Toda persona estudiante queda sujeta a los reglamentos de evaluación de la Universidad de Costa Rica, incluyendo el mecanismo de justificación oficial ante una ausencia a actividades de evaluación (en seguimiento al *Reglamento de Régimen Académico Estudiantil*).

V. BIBLIOGRAFÍA





Antología preparada por profesores de la Sección de Inglés Para Otras Carreras (SIPOC)

Dyczok, H. (2006). *Building reading skills*. Dyczok Education. Flemming, L. (2011). *Reading for results* (11th Ed.). Wadsworth.

Henry, D. J. (2005). *The Master Reader: Annotated instructor's edition*. Pearson Education. Mikulecky, B. S. & Jeffries, L. (2007). *Advanced reading power: Extensive reading, vocabulary building, comprehension skills, reading faster*. Longman.

Mikulecky, B. S. & Jeffries, L. (1996). *More reading power: Reading for pleasure, comprehension skills, reading faster*. Addison-Wesley Publishing Company.

Widdowson, H. G. (Ed.). (1982). *Reading and thinking in English: Discovering discourse teacher's edition*. Oxford University Press.

Widdowson, H. G. (Ed.). (1980). *Reading and thinking in English: Discourse in action*. Oxford University Press.

VI. OTROS RECURSOS

- Variedad de artículos de diferentes fuentes
- Diccionario físico inglés-español o inglés-inglés
- Recursos web para práctica adicional

VII. CRONOGRAMA TENTATIVO:

Este cronograma es tentativo por lo que puede presentar cambios a lo largo del semestre, esto debido a situaciones particulares que surjan durante el mismo. En este sentido, las actividades que requieran asignarse nuevamente para todo el grupo se avisarán mediante la página del curso en Mediación Virtual. En el caso de que el problema sea individual por conectividad, enfermedad u otro, la reasignación se hará vía H.A.E. previa cita en Zoom. Podremos utilizar el recurso de WhatsApp, si el grupo lo define al inicio del curso (chat grupal). En el caso que el grupo decida utilizar ese recurso, este no será ni obligatorio, ni reemplazará los medios institucionales de comunicación, como el correo institucional o la plataforma Mediación Virtual, y – muy importante – el chat grupal de WhatsApp se utilizaría única y exclusivamente para avisos urgentes sobre el curso y se evitará a toda costa para transmitir cualquier otro tipo de información. Las evaluaciones se resaltan en color anaranjado en la tabla para que cada estudiante pueda organizarse. Los contenidos a evaluar se comunicarán con al menos una semana de anticipación. Para toda prueba es obligatorio mantener la cámara y audio de la computadora encendidos. En caso de que haya ruido de fondo, cada persona procederá a bajar el volumen de los parlantes de su equipo, pero nadie puede bajar ni cerrar el micrófono.





WEEK	ACTIVITIES	ASSESSMENT
#1 Agosto 12	Bienvenida Presentación, discusión y aprobación del programa. El proceso de lectura (repass) Repaso de conceptos básicos Introducción al tema Presentación personal Discusión en grupo dirigida por el profesor Lección magistral corta Video actividad sobre el uso de las AI en la traducción de textos	August 15 Mother's day Diagnóstico de habilidades de lectura
#2 Agosto 19-22	Introducción a los patrones de discurso: patrón retórico vs. discurso Información explícita e implícita (the literal realm of the text vs. inferences) Lluvia de ideas (estudiantes del curso) Presentación del tema Revisión de textos Resolución de práctica de la antología Revisión de ejercicios.	Autoevaluación aplicada Revisión de ejercicios
#3 Agosto 26-29	Generalizaciones y Especificaciones Marcadores lingüísticos Niveles de generalización y especificidad.	Tarea #1
#4 Septiembre 2-5	Generalizaciones en términos de frecuencia, cantidad y probabilidad Aplicación: análisis de textos escogidos. Descripción y secuencia temporal (típicos del discurso narrativo) Marcadores lingüísticos: formas nominales, claves de secuencia de orden y tiempo Categorías descriptivas específicas Descripciones simples y extendidas Aplicación: análisis de textos escogidos.	Autoevaluación aplicada
#5 Septiembre 9-12	Trabajo en ejercicios de la Antología del curso Presentación del profesor. Revisión de ejercicios. Definición, Marcadores lingüísticos: categorías de concepto, clase y características Tipos de definiciones: real y nominal. Definiciones simples y extendidas Presentación del profesor Discusión en grupos, Trabajo con la Antología del curso.	First quiz 10%
#6 Septiembre 16-19	Clasificación, Marcadores lingüísticos: clasificación, estructura, (criterio, grupos y ejemplos) Métodos de clasificación: inductivo y deductivo Trabajo con la Antología del curso. Utilizar diferentes IA para extraer información precisa en textos dados. Presentación del profesor Presentación de resultados del trabajo de estudiantes.	Autoevaluación aplicada Revisión de ejercicios
#7 Septiembre 23-26	Primer Examen Parcial Introducción al Discurso Expositivo El Discurso Expositivo Actividades en Mediación Virtual Trabajo con la Antología del curso	Auto-evaluación aplicada Revisión de ejercicios
#8 Sept. 30- Oct. 03	La explicación como estrategia discursiva expositiva; elementos típicos del discurso expositivo (funciones discursivas). Flujo discursivo de exposición Aplicación: análisis de textos expositivos. Presentación del profesor. Video actividad Trabajo en subgrupos Trabajo con la Antología del curso.	Autoevaluación aplicada Revisión de ejercicios





<p>#9 Octubre 7-10</p>	<p>La explicación como estrategia discursiva expositiva; Elementos típicos del discurso expositivo (funciones discursivas). Flujo discursivo de exposición Aplicación: análisis de textos expositivos Resolución de ejercicios en Mediación Virtual Trabajo con la antología del curso Video actividad Discusión en subgrupos por especialidad de estudio (carrera) Resumen del capítulo (grupal). Autoevaluación aplicada Revisión de ejercicios</p>	<p>Second quiz 10%</p>
<p>#10 Octubre 14-17</p>	<p>El Discurso de Indagación: Enquiry Elementos típicos del discurso de indagación (funciones discursivas), Patrón retórico de hipótesis Aplicación: análisis de textos escogidos Introducción al tema por parte del profesor Trabajo en subgrupos Búsqueda de ejemplos en Internet Presentación de resultados Prueba corta #2 (10%) Autoevaluación aplicada Revisión de ejercicios</p>	<p>Tarea #2</p>
<p>#11 Octubre 21-24</p>	<p>El Discurso de Indagación: Enquiry El Discurso de Argumentación Argumento vs. Argumentación Elementos de argumentación (funciones discursivas) Trabajo en subgrupos. Presentación del profesor. Trabajo con la antología del curso</p>	<p>Autoevaluación aplicada Revisión de ejercicio</p>
<p>#12 Octubre 28-31</p>	<p>El Discurso de Argumentación Argumento vs. Argumentación Elementos de argumentación (funciones discursivas) Conclusiones argumentativas típicas. Trabajo con la antología del curso. Presentación del profesor. Trabajo con ejercicios. Revisión de ejercicios</p>	
<p>#13 Noviembre 04-07</p>	<p>El Discurso de Argumentación Argumento vs. Argumentación Elementos de argumentación (funciones discursivas) Conclusiones argumentativas típicas Trabajo con la antología del curso. Video actividad Búsqueda en Internet (subgrupos) Presentación de resultados al grupo en subgrupos (una persona representante x grupo) Autoevaluación aplicada Revisión de ejercicios</p>	<p>Third quiz 10%</p>
<p>#14 Noviembre 11-14</p>	<p>El Discurso de Argumentación Metodología Falacia argumentativa Aplicación: análisis de textos escogidos Trabajo con la antología del curso. Presentación del profesor Trabajo con ejercicios en Mediación Virtual Revisión de ejercicios</p>	<p>Tarea #3</p>
<p>#15 Noviembre 18-21</p>	<p>El Discurso de Argumentación Metodología Falacia argumentativa Aplicación: análisis de textos escogidos Presentación del profesor Video actividad Trabajo con la Antología del curso. Resumen del capítulo (actividad grupal) Prueba corta #3 (10%) Auto evaluación aplicada Resolución de ejercicios</p>	
<p>#16 Noviembre 25-28</p>	<p>25 – repaso general 28-Final test</p>	



<p>#17 Diciembre 2-7</p>	<p><i>Examen de Ampliación</i></p>	
----------------------------------	------------------------------------	--

